

THANK YOU FOR CHOOSING ECOPLAY GAMES.

ALL OUR GAME RULES ARE AVAILABLE IN DIGITAL FORMAT AND CAN BE DOWNLOADED ONLINE IN ORDER TO PROTECT OUR ENVIRONMENT EVEN MORE.

# VEHICLES



WHO IS TRAVELING BY PLANE TODAY? AND WHO IS TAKING THE TRAIN? PUT TOGETHER THE DOUBLE-SIDED PUZZLES AND HAVE FUN DISCOVERING THE ANSWERS.

AGES: 2 to 5

CONTENT: 4 double-sided two-piece puzzles: RV, Car, Van, School bus • 4 double-sided three-piece puzzles: Ship, Train, Shuttle, Plane

SKILLS: Recognizing means of transport • Fine manual skills • Analyzing spatial concepts.

The box includes eight double-sided puzzles of which four are two-pieced and four are made of three pieces.

After arranging all the pieces on the play area, encourage the child to assemble the puzzles, starting the activity with those consisting of two pieces and then moving on to the three-pieced ones. The child must be given all the time necessary to perform the activity. Children can recompose images in complete autonomy thanks to the self-correcting tabs. It is best for the parent or educator to just provide simple suggestions without replacing the child in carrying out the individual actions. Once the puzzles have been reconstructed, we can play with the child by observing with him/her the peculiarities and details of each single means of transport by describing them aloud. For example, "The RV is high and long, it has a side door from which you can go in and out" or "The school bus is yellow and is large, it has to carry many children!" or "This car has 5 doors, but many models only have 3", "This truck has a large trailer for loading goods".

We then proceed, inviting the child to assemble the larger three piece puzzles.



## WHO IS TRAVELING AND WHAT ARE THEY CARRYING?

Once the eight puzzles are assembled, encourage the child to reflect on the characteristics of these means of transport and their use in everyday life. Then ask him/her to turn the pieces of the individual puzzles over and reassemble them on the opposite side. The puzzles are double-sided, and have an image on the back that represents the means of transport seen from inside with lots of fun details and curiosities. We can then play with the children by asking them to describe the scene they are observing, pointing out the details and characteristics typical of that particular means of transport. Finally, we can stimulate them with simple questions such as "Where do the inside stairs of the ship lead?" Or "Where is the cockpit of the plane?".

We can also have fun inventing simple stories that have the illustrated characters as protagonists.

In this game children develop curiosity, approach their first topological concepts and have fun discovering how the vehicles of the world in which they live are made.



NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI UN JEU ECOPLAY.

TOUTES LES RÈGLES DE NOS JEUX SONT DISPONIBLES EN FORMAT NUMÉRIQUE TÉLÉCHARGEABLE EN LIGNE, AFIN DE CONTRIBUER ENCORE DAVANTAGE À LA SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT.

# VÉHICULES



QUI VOYAGE EN AVION AUJOURD'HUI ? ET QUI PREND LE TRAIN ? RECONSTITUE LES PUZZLES DOUBLE-FACE ET AMUSE-TOI À FAIRE UN TAS DE DÉCOUVERTES.

ÂGE : 2 - 5 ans

CONTENU : 4 puzzles double-face de deux pièces : Camping-car, Voiture, Fourgon, Bus scolaire • 4 puzzles double-face de trois pièces : Bateau, Train, Navette, Avion

COMPÉTENCES : Découvrir et analyser des objets • Découvrir les notions d'avant et après • Comprendre et utiliser les mots

Le jeu contient huit puzzles double-face dont : quatre sont composés de deux pièces et quatre de trois pièces. Après avoir disposé toutes les pièces sur le plan de jeu, on invite l'enfant à reconstituer les puzzles en commençant l'activité par les puzzles constitués de deux pièces. Il faut laisser à l'enfant tout le temps nécessaire pour réaliser l'activité demandée.

Les enfants peuvent reconstituer les images en toute autonomie grâce aux encastrements autocorrectifs. Il est bon que le parent ou l'éducateur se limite à fournir quelques suggestions simples à l'enfant sans effectuer les tâches à sa place. Une fois les puzzles reconstitués, on peut jouer avec l'enfant en observant avec lui les détails de chaque moyen de transport, et les décrivant à voix haute. Par exemple : « Le camping-car est haut et long, il a une porte latérale par laquelle on peut entrer et sortir. », ou bien « Le bus scolaire est jaune et il est grand, il doit transporter beaucoup d'enfants ! » ou encore « Cette voiture a 5 portes, mais beaucoup de modèles en ont seulement 3. », « Ce fourgon possède un grand espace à l'arrière pour le chargement des marchandises ». Une fois que les puzzles de deux pièces sont assemblés, on procèdera de la sorte avec ceux de trois pièces.



## QUI VOYAGE ET QUE TRANSPORTE-T-ON ?

Une fois les huit puzzles reconstitués, on invite l'enfant à réfléchir sur les caractéristiques de ces moyens de transport et sur leur utilisation dans la vie de tous les jours.

On lui demande ensuite de retourner les pièces des différents puzzles et de les reconstituer de l'autre côté. Les puzzles sont double-face, et le verso de l'image représente l'intérieur du moyen de transport et une foule de détails amusants. On peut ensuite proposer à l'enfant de décrire la scène qu'il est en train d'observer, en attirant son attention sur les détails et sur les caractéristiques de ce moyen de transport en particulier.

Enfin, on pourra le stimuler avec des questions simples comme « Où conduisent les escaliers intérieurs du bateau ? » ou bien « Où se trouve la cabine de pilotage de l'avion ? ». On peut également s'amuser à inventer de petites histoires simples en mettant en scène les personnages représentés. À travers les différentes activités, l'enfant développe sa curiosité, il se familiarise avec les premiers concepts topologiques et s'amuse en découvrant comment sont faits les véhicules du monde dans lequel il vit.



GRAZIE PER AVER SCELTO UN GIOCO ECOPLAY.

TUTTI I REGOLAMENTI DEI NOSTRI GIOCHI SONO DISPONIBILI IN FORMATO DIGITALE SCARICABILE ONLINE, PER CONTRIBUIRE ANCORA DI PIÙ ALLA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE.

# VEHICLES



CHI VIAGGIA IN AEREO OGGI? E CHI PRENDE IL TRENO? RICOMPONI I PUZZLE DOUBLE-FACE E DIVERTITI A FARE TANTISSIME SCOPERTE.

ETÀ: 2-5 anni

CONTENUTO: 4 puzzle double-face da due pezzi: camper, automobile, van, scuolabus • 4 puzzle double-face da tre pezzi: nave, treno, shuttle, aereo

COMPETENZE: Riconoscere i mezzi di trasporto • Manualità fine • Analizzare i concetti spaziali

Dopo aver disposto tutte le tessere sul piano di gioco, invitiamo i bambini a ricomporre i puzzle, iniziando l'attività da quelli composti da due pezzi. Bisogna lasciare ai bambini tutto il tempo necessario per compiere l'attività richiesta. Grazie agli incastri autocorrettivi, i bambini possono ricomporre in autonomia tutti i mezzi di trasporto. È bene che il genitore o educatore si limiti a fornire alcuni semplici suggerimenti senza sostituirsi a loro nella realizzazione delle singole azioni. Una volta ricostruiti i puzzle, possiamo giocare con i bambini osservando con loro i particolari e i dettagli di ogni singolo mezzo di trasporto, descrivendoli ad alta voce. Ad esempio: "Il camper è alto e lungo, ha una porticina laterale da cui si può entrare ed uscire" oppure "Lo scuolabus è giallo ed è grande, deve trasportare tanti bambini!" o ancora "Questa automobile ha 5 porte, ma molti modelli ne hanno solo 3", "Questo van ha un grande rimorchio per il carico delle merci". Procediamo, quindi, invitandoli a ricomporre anche i puzzle, realizzati con tre pezzi.



## CHI VIAGGIA E COSA TRASPORTA?

Una volta ricomposti gli otto puzzle, invitiamo il bambino a riflettere sulle caratteristiche di questi mezzi di trasporto e sul loro utilizzo nella vita di tutti i giorni.

Chiediamogli quindi di girare le tessere dei singoli puzzle e di ricomporli dal lato opposto. I puzzle sono double-face, ed hanno sul retro un'immagine che rappresenta il mezzo di trasporto visto al suo interno con tanti simpatici dettagli e curiosità.

Possiamo poi giocare con il nostro bambino chiedendogli di descriverci la scena che sta osservando, ponendo l'attenzione sui dettagli e sulle caratteristiche tipiche di quel determinato mezzo di trasporto. Infine, possiamo stimolarlo con semplici domande del tipo: "Dove portano le scale interne della nave?!", "Dove si trova la cabina di pilotaggio dell'aereo?".

Possiamo divertirci anche ad inventare semplici storie che hanno per protagonisti i personaggi illustrati.

Con questo gioco il bambino sviluppa la curiosità, si approccia ai primi concetti topologici e si diverte scoprendo come sono fatti i veicoli del mondo in cui vive.



GRACIAS POR ESCOGER UN JUEGO ECOPLAY.

TODO LOS REGLAMENTOS DE NUESTROS JUEGOS ESTÁN DISPONIBLES EN FORMATO DIGITAL DESCARGABLE ONLINE, PARA CONTRIBUIR AÚN MÁS A LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE.

# VEHICLES



¿QUIÉN VIAJA EN AVIÓN HOY? ¿QUIÉN VA EN TREN? MONTA LOS PUZZLES DE DOBLE CARA Y DIVIÉRTETE DESCUBRIENDO MUCHAS COSAS NUEVAS.

AÑOS: 2-5

CONTENIDO: 4 puzzles de doble cara de dos piezas: Caravana, Coche, Camión, Autobús escolar • 4 puzzles de doble cara de tres piezas: Barco, Tren, Cohete, Avión

COMPETENCIAS: Reconocer los medios de transporte • Motricidad fina • Analizar los conceptos espaciales.

En la caja están incluidos ocho puzzles de doble cara, cuatro formados por dos piezas y cuatro por tres. Despues de colocar todas las piezas sobre la superficie de juego, animamos al niño a montar los puzzles, empezando la actividad por los que están formados por dos piezas. Hay que dejarle al niño todo el tiempo necesario para llevar a cabo la actividad. Los niños pueden montar las imágenes de forma totalmente autónoma gracias a los encajes con autocorrección. Es mejor que el progenitor o educador se limite a proporcionar sencillas sugerencias, sin sustituirse a él en la realización de las diferentes acciones.

Tras montar los puzzles, podemos jugar con nuestro niño, observando con él las características y los detalles de cada medio de transporte y describiéndolos en voz alta. Por ejemplo: "La caravana es larga y alta, tiene una puertecita lateral por la que se puede entrar y salir", o "El autobús escolar es amarillo y es grande, porque tiene que llevar a muchos niños", o también "Este coche tiene 5 puertas, pero muchos modelos solo tienen 3", "Este camión tiene un gran remolque para cargar las mercancías". Continuamos despues animándolos a montar también los puzzles más grandes, de tres piezas.



## ¿QUIÉN VIAJA Y QUÉ SE TRANSPORTA?

Después de montar los ocho puzzles, invitamos al niño a reflexionar sobre las características de estos medios de transporte y sobre su empleo en la vida cotidiana. Le pedimos que gire las tarjetas de los diferentes puzzles y que los monte por el lado contrario. Los puzzles son de doble cara y en el reverso se ve el medio de transporte por dentro, con muchos divertidos detalles e informaciones curiosas.

Después de montar los puzzles, podemos jugar pidiéndole al niño que describa la escena que está observando, prestando atención a los detalles y a las características típicas de ese determinado medio de transporte. Para terminar, podemos estimularlo con sencillas preguntas como, por ejemplo: "¿A dónde van las escaleras interiores de los barcos?", o "¿Dónde se encuentra la cabina de pilotaje del avión?". También podemos divertirnos inventando sencillas historias que tengan como protagonistas a los personajes ilustrados.

Con este juego el niño desarrolla la curiosidad, se enfrenta a los primeros conceptos tipológicos y se divierte descubriendo cómo están hechos los vehículos del mundo en el que vive.



VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN ECOPLAY-SPIEL ENTSCHEIDEN HABEN.

ALLE ANLEITUNGEN FÜR UNSERE SPIELE STEHEN IN DIGITALER FORM ZUM HERUNTERLADEN ZUR VERFÜGUNG, UM EINEN NOCH GRÖßEREN BEITRAG ZUM UMWELTSCHUTZ ZU LEISTEN.

# VEHICLES



WER REIST HEUTE MIT DEM FLUGZEUG? UND WER FÄHRT MIT DEM ZUG? SETZE DIE DOPPELSEITIGEN PUZZLES ZUSAMMEN UND HAB SPAß BEI VIELEN ENTDECKUNGEN.

ALTER: 2-5 Jahre

INHALT: 4 doppelseitige Puzzles mit je zwei Teilen: Wohnmobil, Auto, Lastwagen, Schulbus • 4 doppelseitige Puzzles mit je drei Teilen: Schiff, Zug, Shuttle, Flugzeug

GEFÖRDerte Kompetenzen: Transportmittel erkennen • Feinmotorik • Räumliche Konzepte analysieren

Das Spiel enthält acht doppelseitige Puzzles, von denen vier aus zwei Teilen und vier aus drei Teilen bestehen.

Nach dem Verteilen aller Teile auf der Spielfläche fordern wir das Kind auf, die Puzzles zusammenzusetzen und mit den 2-teiligen Puzzles zu beginnen. Dem Kind muss beim Ausführen der Aktivität, um die wir es gebeten haben, so viel Zeit wie nötig gegeben werden. Dank der Puzzleteile zum Selbstkorrigieren können die Kinder die Bilder vollkommen eigenständig zusammensetzen. Eltern oder Erzieher\*innen sollten sich auf wenige einfache Vorschläge beschränken, ohne die einzelnen Aktionen anstelle des Kindes durchzuführen. Nach dem Fertigstellen der Puzzles können wir mit unserem Kind spielen. Gemeinsam mit ihm betrachten wir aufmerksam die Details eines jeden einzelnen Transportmittels und beschreiben sie dabei mit lauter Stimme. Zum Beispiel: „Das Wohnmobil ist groß und lang. Es hat eine seitliche Tür, durch die man ein- und aussteigen kann.“ oder „Der Schulbus ist gelb und er ist groß, denn er muss viele Kinder transportieren!“ oder „Dieses Auto hat 5 Türen, aber es gibt auch viele Modelle, die nur 3 Türen haben.“ oder „Dieser Lastwagen hat einen großen Anhänger, auf den die Waren geladen werden.“ Anschließend fordern wir das Kind auf, auch die größeren, aus drei Teilen bestehenden Puzzles zusammenzusetzen.



## WER REIST UND WAS WIRD TRANSPORTIERT?

Nach dem Zusammensetzen der acht Puzzles fordern wir das Kind auf, sich Gedanken über die Eigenschaften dieser Transportmittel und ihren Verwendungszweck im Alltag zu machen.

Danach bitten wir es, die Teile der einzelnen Puzzles umzudrehen und die jeweils passenden Teile auf der anderen Seite zusammenzusetzen. Die Puzzles sind doppelseitig: Die Abbildung auf der Rückseite zeigt eine Innenansicht des jeweiligen Transportmittels mit vielen lustigen und wissenswerten Details. Nun können wir mit unserem Kind spielen. Wir bitten es, uns die Szene zu beschreiben, die es gerade betrachtet, und lenken die Aufmerksamkeit auf die Details und typischen Merkmale des jeweiligen Transportmittels. Schließlich können wir das Kind mit einfachen Fragen anregen, zum Beispiel: „Wohin führt die Treppe im Inneren des Schiffes?“ oder „Wo ist das Cockpit des Flugzeugs?“. Wir können auch Spaß dabei haben, einfache Geschichten zu erfinden, deren Hauptdarsteller die abgebildeten Figuren sind. Bei diesem Spiel entwickelt das Kind Neugier und nähert sich ersten topologischen Konzepten an. Außerdem entdeckt es, wie die Fahrzeuge der Welt, in der es lebt, gemacht sind und hat viel Spaß.



OBRIGADO POR ESCOLHER UM JOGO ECOPLAY.

todos os regulamentos dos nossos jogos estão disponíveis em formato digital para download online, contribuindo ainda mais para a proteção do meio ambiente.

# VEHICLES



QUEM VIAJA DE AVIÃO HOJE? E QUEM VAI DE COMBOIO? MONTA OS PUZZLES DE DUPLA FACE E DIVERTE-TE A FAZER MUITAS DESCOBERTAS.

ANOS: 2-5

**CONTEÚDO:** 4 puzzles de dupla face de duas peças: Autocaravana, Automóvel, Carrinha, Autocarro da Escola • 4 puzzles de dupla face de três peças: Navio, Comboio, Vaivém Espacial, Avião

**COMPETÊNCIAS:** Conhecer e analisar objetos • Conhecer os conceitos de antes e depois • Compreender e usar os conceitos espaciais

A embalagem inclui oito puzzles de dupla face; quatro compostos por duas peças e quatro por três. Depois de dispor todos os cartões na superfície de jogo, convidamos a criança a montar os puzzles, iniciando a atividade com aqueles compostos por duas peças. É necessário dar à criança todo o tempo necessário para realizar a atividade pedida. As crianças podem organizar as imagens em total autonomia graças aos encaixes autocorretivos. É importante que o progenitor ou educador se limite a dar algumas simples sugestões, sem substituir a criança na realização das ações. Depois de os puzzles terem sido montados, podemos brincar com a nossa criança observando com ela os detalhes de cada meio de transporte e descrevendo-os em voz alta. Por exemplo, "A autocaravana é alta e comprida, tem uma porta lateral pela qual se pode entrar e sair" ou "O autocarro da escola é amarelo e grande, deve transportar muitas crianças!" ou "Este automóvel tem 5 portas, mas muitos modelos têm apenas 3", "Esta carrinha tem um grande reboque para carregar mercadorias". Em seguida, convidamo-la a montar também os puzzles maiores de três peças.



## QUEM VIAJA E O QUE TRANSPORTA?

Depois de os oito puzzles terem sido montados, convidamos a criança a pensar sobre as características destes meios de transporte e a sua utilização no dia a dia.

Em seguida, pedimos-lhe que vire os cartões de cada puzzle e os monte do lado oposto. Os puzzles são de dupla face e têm uma imagem no verso que representa o interior do meio de transporte com muitos detalhes e curiosidades interessantes. Podemos depois jogar com a nossa criança pedindo-lhe que descreva a cena que está a observar, prestando atenção aos detalhes e às características típicas desse meio de transporte específico. Por fim, podemos estimulá-lo com perguntas simples como "Onde vão dar as escadas internas do barco?!" Ou "Onde se encontra a cabina de pilotagem do avião?". Também podemos divertir-nos inventando pequenas histórias que têm por protagonistas as personagens ilustradas.

Com este jogo, a criança desenvolve a curiosidade, aborda os primeiros conceitos topológicos e diverte-se a descobrir como são feitos os veículos do mundo em que vive.

